

Bruselj, 10. marec 2021
(OR. en)

6926/21

JUSTCIV 41
DROIPEN 45
EJUSTICE 26
FREMP 44
CYBER 59
DATAPROTECT 59
JAI 253
COPEN 121

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Datum:	8. marec 2021
Prejemnik:	delegacije

Zadeva:	Sklepi Sveta o spodbujanju usposabljanja pravosodnih delavcev – sklepi Sveta, odobreni po pisnem postopku
---------	--

V prilogi vam pošiljamo Sklepe Sveta o spodbujanju usposabljanja pravosodnih delavcev, ki jih je Svet odobril 8. marca 2021 po pisnem postopku.

SKLEPI SVETA

o spodbujanju usposabljanja pravosodnih delavcev

SVET

OB OPOZARJANJU na člen 81(2)(h) in člen 82(1)(c) Pogodbe o delovanju Evropske unije glede pomoči Unije pri usposabljanju sodnikov in sodnega osebja v civilnih in kazenskih zadevah;

OB POUDARJANJU ključne vloge usposabljanja na področju pravosodja pri oblikovanju skupne evropske pravosodne kulture, ki temelji na pravni državi, medsebojnem zaupanju in spoštovanju temeljnih pravic, pa tudi pri zagotavljanju pravilne in enotne uporabe prava EU ter učinkovitosti in uspešnosti čezmejnih sodnih postopkov v EU;

SVET

- (1) z zadovoljstvom POZDRAVLJA nove, ambiciozne in časovno opredeljene cilje, ki jih je Evropska komisija določila v sporočilu „Zagotavljanje pravnega varstva v EU – evropska strategija za usposabljanje na področju pravosodja za obdobje 2021–2024“¹, instrumentu, ki bo okrepil evropsko usposabljanje na področju pravosodja ter prispeval k izboljšanju kakovosti in učinkovitosti ter posodobitvi pravosodnih sistemov EU;

¹ ST 13704/20.

- (2) z zadovoljstvom UGOTAVLJA oprijemljive rezultate, dosežene z delom, opravljenim v okviru strategije Komisije iz leta 2011 „Vzpostavljanje zaupanja v pravosodni sistem celotne EU – nova razsežnost evropskega izobraževanja v pravosodju“², v okviru katerega se je več kot polovica vseh pravosodnih delavcev EU – več kot milijon – med letoma 2011 in 2019 udeležila usposabljanja o pravu EU;
- (3) PRIZNAVA pomembno delo, ki ga je opravila Evropska mreža institucij za izobraževanje v pravosodju (EJTN), ki je rasla, dozorela in potrdila, da je v najboljšem položaju, da prek svojih članov usklajuje nacionalne dejavnosti usposabljanja in razvija čezmejno usposabljanje sodnikov in tožilcev;
- (4) MENI, da je zelo pomembno nadaljevati in okrepiti prizadevanja za prenos dosežkov evropskega usposabljanja na področju pravosodja v izboljšanje kakovosti, raznolikosti in učinka nacionalnega usposabljanja, povezanega s pravom EU, za vse pravosodne delavce;
- (5) POUDARJA, da bi moralo evropsko usposabljanje na področju pravosodja prispevati h krepitvi spoštovanja pravne države in evropske kulture pravne države, saj so neodvisnost, preglednost, kakovost in učinkovitost nacionalnih pravosodnih sistemov bistvo pravne države;
- (6) POUDARJA, da je izboljšanje znanja in usposobljenosti pravosodnih delavcev predpogoj za povečanje kakovosti in učinkovitosti pravosodnih sistemov ter za krepitev zaupanja evropskih državljanov v nacionalne pravosodne sisteme in medsebojno zaupanje v čezmejne sodne postopke;

² ST 14196/11.

- (7) POUDARJA tesne vezi med usposabljanjem na področju pravosodja in naborom orodij za digitalizacijo, predstavljenim v sporočilu Komisije o digitalizaciji pravosodja v EU³, v katerem je usposabljanje opredeljeno kot ključno orodje za pritegnitev pravosodnih delavcev v digitalno resničnost, da bi dosegli večjo učinkovitost in uspešnost pri uporabi digitalnih tehnologij v pravosodnih sistemih in v celoti izkoristili prednosti digitalnih tehnologij v čezmejnem pravosodnem sodelovanju;
- (8) PRIZNAVA, da bi morale evropsko usposabljanje na področju pravosodja vključevati vse strokovnjake, ki so vključeni v pravosodje: sodnike, tožilce in pravosodno osebje ter druge pravosodne delavce;
- (9) UGOTAVLJA, da še vedno obstajajo precejšnje razlike v uporabi usposabljanja v državah članicah in pravosodnih poklicih;
- (10) PRIZNAVA, da so zadeve, povezane z usposabljanjem pravosodnih delavcev, medpoklicne, večdisciplinarne in večrazsežnostne ter zahtevajo usklajevanje na evropski in nacionalni ravni;
- (11) PRIZNAVA dosežke Evropske mreže institucij za izobraževanje v pravosodju (EJTN) pri usposabljanju sodnikov in tožilcev ter spodbuja druge poklice, naj gradijo na tem dobrem primeru s spodbujanjem dialoga in izmenjave dobrih praks na evropski ravni v okviru njihovih obstoječih mrežnih struktur;
- (12) POUDARJA pomen finančne podpore EU pri evropskem usposabljanju na področju pravosodja v okviru novega programa za pravosodje, možnosti financiranja, ki so na voljo v okviru novega programa za državljane, enakost, pravice in vrednote (CERV) in Evropskega socialnega sklada, pa tudi morebitnih naložb, ki jih omogoča mehanizem za okrevanje in odpornost (RRF);

³ ST 13708/20.

- (13) PRIZNAVA delo, ki so ga evropske pravosodne mreže v kazenskih zadevah ter civilnih in gospodarskih zadevah razvile pri spodbujanju in prispevanju k usposabljanju o pravosodnem sodelovanju in rezultatih devetega kroga medsebojnega ocenjevanja pravnih instrumentov vzajemnega priznavanja na področju odvzema prostosti ali omejevanja svobode, zlasti v zvezi z usposabljanjem pravosodnih delavcev;

SVET

POZIVA DRŽAVE ČLANICE, NAJ:

- SPODBUJAJO uporabo možnosti usposabljanja ter podpirajo izvajalce usposabljanja v pravosodju in vse ustrezne strokovne organe;
- OKREPIJO prizadevanja za zmanjšanje razlik med državami članicami glede števila pravosodnih delavcev, ki izkoriščajo možnosti usposabljanja, ki so na voljo;
- V CELOTI IZKORISTIJO instrumente financiranja EU, zlasti program za pravosodje in program za državljane, enakost, pravice in vrednote (CERV);
- VLAGAJO v digitalizacijo usposabljanja na področju pravosodja, na primer v smislu organizacijskih orodij, najnovejše (e-) metodologije učenja, posodobitve zmogljivosti za usposabljanje in opreme za spletno usposabljanje na decentraliziranih lokacijah za usposabljanje in uporabo mehanizma za okrevanje in odpornost (RRF);
- POZIVAJO nacionalne strokovne organe in njihove izvajalce usposabljanja, naj sledijo novemu razvoju metodologije usposabljanja in ga uporabljajo, izboljšajo kakovost usposabljanja z boljšim prepoznavanjem potreb strokovnjakov, ocenijo učinke usposabljanja in uporabijo sodobne metode in orodja, vključno z digitalnimi orodji, ter motivirajo pravosodne in poklicne organe, da postanejo učne organizacije, na primer s spodbujanjem učenja na delovnem mestu;

- SPODBUJAJO nacionalne strokovne organe in njihove izvajalce usposabljanja, naj kot obvezne sestavne dele usposabljanja, ki ga ponujajo, obravnavajo skupne vrednote EU pravne države, kot so določeni v Pogodbah in jih razlaga Sodišče Evropske unije, Listina Evropske unije o temeljnih pravicah, sodna praksa v zvezi z Listino in povezanost Listine z Evropsko konvencijo o človekovih pravicah, pa tudi usposabljanje o nepravnem znanju, tujih jezikih in poklicnih znanj;
- ZAGOTOVIJO zmogljivost nacionalnih izvajalcev usposabljanja za predvidevanje in prožno odzivanje na razvoj prava EU, kot je ustanovitev in delovanje Evropskega javnega tožilstva, ali na področju kibernetске kriminalitete in elektronskih dokazov, direktive o prestrukturiranju in insolventnosti ter nedavne in prihodnje prilagoditve pravnega reda Unije o pravicah potrošnikov, in sicer s prilagoditvijo in krepitevijo strokovnega znanja, usposobljenosti in odnosa;
- POUDARJAJO večdisciplinarni pristop, ki bi ga moralo vključevati usposabljanje na področju pravosodja;
- skupno ZAGOTOVIJO usklajeno in trajnostno podporo sodstvu zunaj EU, zlasti na Zahodnem Balkanu, da bi povečali njihovo zmogljivost in zagotovili, da bodo spoštovali standarde pravne države in razumeli vlogo prava EU v vsakdanji praksi ter obveznosti, ki izhajajo iz prava EU v nacionalnih sodnih postopkih;

POZIVA DRŽAVE ČLANICE, NAJ SODELUJEJO Z IZVAJALCI USPOSABLJANJA PRAVOSODNIH DELAVCEV IN NJIHOVIMI STROKOVNIMI ORGANI, DA BI:

- ZAGOTOVILI, da bodo nacionalni programi začetnega in nadaljevalnega usposabljanja vsem pravosodnim delavcem omogočili, da prepoznajo vlogo prava EU v svoji vsakdanji praksi, ga učinkovito uporabljajo ter v nacionalnih sodnih postopkih poskrbijo za spoštovanje pravic in obveznosti, ki izhajajo iz prava EU;
- SPREJELI ukrepe za okrepitev usposabljanja o pravu EU za poklice, kjer možnosti usposabljanja niso v celoti izkoriščene, kot so odvetniki, sodni izvršitelji, sodno osebje, zaporniško osebje in osebje za pogojni odpust, da bi dosegli ambiciozne cilje nove evropske strategije za usposabljanje na področju pravosodja;

- VLAGALI v evropske vidike usposabljanja pravosodnih delavcev na začetku njihove poklicne poti;
- ZAGOTOVILI, da nacionalni programi usposabljanja priznavajo in podpirajo udeležbo v strokovnem usposabljanju v tujini ter v celoti priznajo to udeležbo;
- SI PRIZADEVALI za vzpostavitev in krepitev nacionalnih mrež koordinatorjev za pravo EU, ki jih sestavljajo skrbno opredeljeni in posebej usposobljeni strokovnjaki, kjer te obstajajo;
- v celoti IZKORISTILI digitalne rešitve za povečanje učinkovitosti in uspešnosti učenja;
- OKREPILI VLOGO nacionalnih pravosodnih delavcev z ustreznim znanjem, usposobljenostjo in odnosom v zvezi z vsemi vidiki novih tehnologij in digitalizacije, vključno z umetno inteligenco in pravno tehnologijo, da bodo lahko obravnavali zadeve, povezane z digitalizacijo, uporabljali nove tehnologije kot delovna orodja ter zagotovili ustrezno varstvo pravic posameznikov v digitalnem prostoru, vključno s pravico do zasebnosti in varstva podatkov;
- ZAGOTOVILI nacionalno uvedbo in ponovno uporabo rezultatov evropskih projektov usposabljanja;

POZIVA PRAVOSODNE IN SVOBODNE POKLICE DRŽAV ČLANIC, NAJ:

- POVEČAJO ozaveščenost, da imajo višji člani in vodje pravosodnih poklicev ključno vlogo pri proaktivnem razširjanju informacij o nacionalnem in evropskem usposabljanju ter podpiranju sodelovanja v njem;
- SPODBUJAJO vse pravosodne delavce, naj izkoristijo priložnosti za usposabljanje, vključno s priložnostmi v tujini;
- OKREPIJO usposabljanja za nove pravosodne delavce o pravu EU, na primer o vlogi prava EU v njihovem nacionalnem sistemu in pravnem redu pravne države;

POZIVA Agencijo Evropske unije za temeljne pravice, Eurojust in druge agencije za pravosodje in notranje zadeve ter njihove mreže, naj:

- se v celoti vključijo v evropsko usposabljanje na področju pravosodja;
- vzpostavijo delovne odnose z evropskimi in – kadar je to ustrezno in mogoče – nacionalnimi izvajalci usposabljanja za pravosodne delavce ter jim zagotavlja podporo;

POZIVA EVROPSKO KOMISIJO, NAJ:

- spodbuja uporabo evropskega usposabljanja na področju pravosodja za krepitev skupne pravne kulture, ki temelji na načelih pravne države, medsebojnega zaupanja in temeljnih pravic;
- podpira kakovostne projekte usposabljanja z evropsko razsežnostjo, ki varujejo trajnost, in uvajanje rezultatov;
- spodbuja priložnosti za usposabljanje na področju digitalne pismenosti in znanj za sodnike, tožilce, sodno osebje in druge pravosodne delavce;
- vlaga v nadaljnjo digitalizacijo metodologije usposabljanja na področju pravosodja;
- obvešča o dostopu do financiranja EU in postopka upravljanja nepovratnih sredstev ter ga poenostavi;
- vlaga v razvoj in promocijo evropske platforme za usposabljanje evropskega portala e-pravosodje ter spodbuja dostopnost te večjezične platforme za vse pravosodne delavce;
- podpira obstoječe evropske mreže za spodbujanje in krepitev dialoga med sodniki, na primer prek foruma za dialog „judges@europe“, da se olajša prostovoljna strokovna izmenjava o temah, povezanih s pravno državo ter integriteto in neodvisnostjo sodstva v znanem in na zaupanju temelječem okviru;

SE BO vsako leto v tesnem sodelovanju s Komisijo in na podlagi svojih letnih poročil o usposabljanju na področju pravosodja ter v tesnem sodelovanju z deležniki iz pravosodja in svobodnih poklicev ter državami članicami SEZNANJAL z napredkom izvajalcev usposabljanja in držav članic pri doseganju ciljev.
